

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Vogeltränken und Vogelnapfe immer mit frischem Wasser gefüllt sind. Wechseln Sie das Wasser täglich oder bei Bedarf, um eine Verschmutzung zu vermeiden.	Make sure birdbaths and bird bowls are always filled with fresh water. Change the water daily or as needed to avoid contamination.	Assurez-vous que les bains d'oiseaux et les bols à oiseaux sont toujours remplis d'eau fraîche. Changez l'eau quotidiennement ou au besoin pour éviter toute contamination.	Assicurati che le vasche e le ciotole per uccelli siano sempre piene di acqua fresca. Cambiare l'acqua ogni giorno o secondo necessità per evitare contaminazioni.	Zorg ervoor dat vogelbaden en vogelkommen altijd gevuld zijn met vers water. Ververs het water dagelijks of indien nodig om besmetting te voorkomen.	Asegúrese de que los bebederos y comederos para pájaros estén siempre llenos de agua fresca. Cambie el agua diariamente o según sea necesario para evitar la contaminación.	Ujistěte se, že koupací vany a misky pro ptáky jsou vždy naplněny čerstvou vodou. Vodu měňte denně nebo podle potřeby, abyste zabránili kontaminaci.	Pobrinite se da kupke za ptice i zdjelice za ptice uvijek budu napunjene svježom vodom. Vodu mijenjajte svakodnevno ili po potrebi kako biste izbjegli kontaminaciju.	Pobrinite se da kupke za ptice i zdjelice za ptice uvijek budu napunjene svježom vodom. Vodu mijenjajte svakodnevno ili po potrebi kako biste izbjegli kontaminaciju.	Ügyeljen arra, hogy a madárfürdők és a madártálak mindig friss vízzel legyenek feltöltve. Cserélje ki a vizet naponta vagy szükség szerint a szennyeződés elkerülése érdekében.
Wenn die Temperaturen unter den Gefrierpunkt fallen, stellen Sie sicher, dass das Wasser in den Tränken und Näpfen nicht gefriert. Verwenden Sie gegebenenfalls Eisfreihalter oder erwärmbare Tränken, um den Vögeln Zugang zu Wasser zu gewähren.	When temperatures drop below freezing, make sure that water in drinkers and bowls does not freeze. If necessary, use ice-preventing devices or heated drinkers to give birds access to water.	Lorsque les températures descendent en dessous de zéro, assurez-vous que l'eau des abreuvoirs et des bols ne gèle pas. Si nécessaire, utilisez des dispositifs anti-glace ou des abreuvoirs chauffés pour permettre aux oiseaux d'accéder à l'eau.	Quando le temperature scendono sotto lo zero, assicurarsi che l'acqua negli abbeveratoi e nelle ciotole non congeli. Se necessario, utilizzare dispositivi antighiaccio o abbeveratoi riscaldati per consentire agli uccelli l'accesso all'acqua.	Wanneer de temperatuur onder het vriespunt zakt, zorg er dan voor dat het water in drinkbakken en vogelkommen niet bevroest. Gebruik indien nodig ijsbeschermers of verwarmde waterbakken om vogels toegang tot water te geven.	Cuando las temperaturas caen por debajo del punto de congelación, asegúrese de que el agua de los bebederos y tazones no se congele. Si es necesario, utilice preventores de hielo o bebederos calientes para que las aves tengan acceso al agua.	Když teploty klesnou pod bod mrazu, dbejte na to, aby voda v napáječkách a miskách nezamrzla. Pokud je to nutné, použijte ochranu proti ledu nebo vyhřívané napáječky, abyste ptákům umožnili přístup k vodě.	Kada temperature padnu ispod nule, pazite da se voda u pojilicama i zdjelicama ne smrzne. Ako je potrebno, upotrijebite sredstva za sprječavanje leda ili grijane pojilice kako biste pticama omogućili pristup vodi.	Kada temperature padnu ispod nule, pazite da se voda u pojilicama i zdjelicama ne smrzne. Ako je potrebno, upotrijebite sredstva za sprječavanje leda ili grijane pojilice kako biste pticama omogućili pristup vodi.	Amikor a hőmérséklet fagypont alá süllyed, ügyeljen arra, hogy az itatókban és tálakban lévő víz ne fagyjon meg. Ha szükséges, használjon jéggátlót vagy fűtött itatót, hogy a madarak hozzáférjenek a vízhez.
Halten Sie Haustiere wie Katzen oder Hunde von den Vogeltränken und Vogelnapfen fern, um die Vögel nicht zu stören oder zu verängstigen.	Keep pets such as cats or dogs away from birdbaths and bird bowls to avoid disturbing or frightening the birds.	Éloignez les animaux domestiques tels que les chats ou les chiens des bains d'oiseaux et des bols à oiseaux pour éviter de déranger ou d'effrayer les oiseaux.	Tieni gli animali domestici come cani o gatti lontani dalle vasche per uccelli e dalle ciotole per uccelli per evitare di disturbare o spaventare gli uccelli.	Houd huisdieren zoals katten en honden uit de buurt van vogelbaden en vogelkommen om te voorkomen dat u de vogels stoort of bang maakt.	Mantenga a las mascotas, como gatos o perros, alejadas de los bebederos y comederos para pájaros para evitar molestarlos o asustarlos.	Udržujte domácí mazlíčky, jako jsou kočky nebo psy, mimo ptačí lázně a ptačí misky, abyste ptáky nerušili nebo nevystrašili.	Držite kućne ljubimce poput mačaka ili pasa podalje od kupki za ptice i zdjelica za ptice kako biste izbjegli uznemiravanje ili prestrašivanje ptica.	Držite kućne ljubimce poput mačaka ili pasa podalje od kupki za ptice i zdjelica za ptice kako biste izbjegli uznemiravanje ili prestrašivanje ptica.	Tartsa távol a háziállatokat, például a macskákat vagy a kutyákat a madárfürdőktől és madártálaktól, hogy elkerülje a madarak megzavarását vagy megijesztését.
Verwenden Sie geeignetes Vogelfutter und bieten Sie den Vögeln eine abwechslungsreiche Ernährung, die ihren natürlichen Bedürfnissen entspricht.	Use appropriate bird food and provide birds with a varied diet that meets their natural needs.	Utilisez de la nourriture pour oiseaux appropriée et offrez aux oiseaux une alimentation variée qui répond à leurs besoins naturels.	Utilizzare cibo per uccelli appropriato e fornire agli uccelli una dieta variata che soddisfi i loro bisogni naturali.	Gebruik geschikt vogelvoer en voorzie de vogels van een gevarieerde voeding die voldoet aan hun natuurlijke behoeften.	Utilice comida para pájaros adecuada y proporcione a las aves una dieta variada que satisfaga sus necesidades naturales.	Používejte vhodné krmivo pro ptáky a poskytněte ptákům pestrou stravu, která odpovídá jejich přirozeným potřebám.	Koristite odgovarajuću hranu za ptice i osigurajte pticama raznoliku prehranu koja zadovoljava njihove prirodne potrebe.	Koristite odgovarajuću hranu za ptice i osigurajte pticama raznoliku prehranu koja zadovoljava njihove prirodne potrebe.	Használjon megfelelő madáreleséget, és biztosítsa a madarakat a természetes szükségleteiknek megfelelő változatos táplálékkal.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.